

العطر

كل يتحرك في طول الشارع وبسرعة وضع الجوارب النشفانة التي كانت
تعمى في رشافة وسرعة انقاء للمطر الذي أخذ يهيم فحاة في قلب القاهرة .
وكان النسوة يكترون في الطرقات على غير عسادة نسيب « الأوكاريون » الذي
بدأ منذ يومين في المتاجر .

وبعد السوق أخذن طريقهن إلى العريش الخاصة وسيارات التاكسي ..
ولكن الغالبية منهن تجمعت عند محطات الترام والأوتوبس .



وكان منظر النساء المهزولات ورفيف
الريح قد انار « حسين » وشد اعصابه
فأخذ يتفحص بعين الصقر .. إلى أن
نظر سيدة شابة كانت تصير الشارع
أمام مسجدا مشروفتها في كل
خطوة .. وكانت جميلة جمالا شرا ..
وابيقة اذاعة نائمة في ملابسها .. ولم
يستطع العطش الذي سم جسمها أن
يحمي الجيوب النشفانة الذي أبرد
جمال ساقها .. وحمل بياعها
الحليبي مع العطش الداكن انه المانظر
نسة .

بقلم: محمود البديوي

وطاردها بحدو حتى رآها تحة إلى
ميدان « التوليقيية » .. ثم تنظر هناك

عند مؤلف مسجرات « التاكسي » المشتركة المحبة إلى مصر الجديدة ..
فوقف على بعد خطوات منها يراغبها دون أن يحلمها لتلاحظ ذلك وكانت
واقفة في سكون وتحمل على صدرها الفئس كبيرين حسنتهما عليها تكثنا
يديها .. وأخذت بعينها تستبحر « بالتاكسيات » العسائرة لتقدها من
حلمها .. ولكن لم يستجيب لظلمها سابق .

وبدا « الإشتراب » الذي يعطى شعرها الأسود ويدور حول العنق العاصي تحرك أطرافه مسح الهواء الشديد .. فانتقلت تحت « ياكبة » هناك لتكون بحوزة من الريح .

والدوك حسين من نظرت الأولى إليها أنها خرجت وهي مستعدة للمطر .. وفطنت الجو ..

وطالت الوتقة .. إذ لم يقع تاكسي واحد حتى بعد أن انقطع سيل المطر .

لم جاء تاكسي أخيراً .. وكان الأرحام قد حث .. فركبت السيدة في المقعد الخلفي وركب راكب آخر بجانب السائق ووثق « حسي » منتهلاً على الوصيف ثم تقدم بثؤدة وركب مع السيدة في المقعد الخلفي .



وقال المسائق بعد أن ينس ممن يكمل العدد ..

— نطلع .. ثلاثة والثمن ١٥ قرشاً ..
فرد عليه حسي وهو ينظر إلى السيدة والراكب الآخر ..

— اطلع .. فاطمين ..
متحرراً بالعربة .

ولما بلغوا شوارع رمسيس عاد المطر بهمس والشتواوڤ كلها تبدو كالمسوية .. وكان شارع رمسيس يهوج في هذه المنطقة بالسيارات الكثيرة والصغيرة وعند كل وقفة مرود .. تخرج السيارات مندبعة كأنها حشرات من صف رجاجة ..

واحد « حسين » راقب كل ما هو على يمينه يهدو .. ولم يكن قد حول وجهه إلى ناحية اليسار لئلا يخط حيث تجلس السيدة الراكبة بصولته ..

وكانت هي ساكنة الملامح ونظرها إلى الأمام .. ووجهها الأبيض يبدو ظاهراً بوضوح في مرآة السائق .

وكان حسين مذاحب يطاردتها في شارع ظلمت حرب قد انشم سيار رانحة عطر هادئة .. أتلفت وذاكرته بشيء انتفض له ولكنه سحق على اعصابه والمطر لا يزال يهوج في السيارة وتبدو رائحته في هذا المجال الضيق وبواحد السيارة مغلقة أشد شيء، اثاراً له .

وظل طوال تحرك السيارة يتحجب النظر إليها مباشرة والتحدق في وجهها .. وظلت هي جالسة صامتة تتحدق في العرابت المارة بجوارها عن يسار .. وفي سبل النظر الذي كان لا يزال مندبعا .. ووضعت الرظفين بجوارها من يمين ويحده « حسي » مباشرة .. أما حفصة بعدها فقد أراحتها على تحديها .. وعظت ما ظهر من بياض الركبة التي لم يغطها المطب المثلق ولا الحوزة القصيرة .. وكانت لا تقا تحرك الحفصة إلى الأمام أو الخلف .. كلما تغير وضعها لتعا ليرات السيارة . ومع أنه بدأ غير ملاحظ لها ولكنه كان من جانب عينه راقب كل حركاتها ..

ورأى الخاتم الذي في يدها اليمنى .. والعقد الذي في يدها .. وعثر سها .. على التحجيب لسنة وعشرين عاماً .. وأنها على الأرجح غير متزوجة كما أنها ليست موظفة وتبدو من هذاهما وبصولة وجهها في يسر من العيش ولا تشكو عنها .. كما لاحظ من طينتها المستكة أنها ودبعة للغاية .. وظاهرة الخجل ..



وكان العطر رغم أن المسافة من ميدان التوفيقية إلى مشارف مصر الجديدة قد استغرقت حوالي نصف الساعة .. لا يزال يشعني حينئذيه .. وتذكره محادث قديم ود لو يطويه .. في أعماق السنين ..

ولكنه عاد الآن اليه بكل صورته المألوفة .. فأرحب أعضائه .. ولكنه ضغط عليها وتمايلت وظل مليا ..

وعندما استبدات السيارة لتدخل في شارع « إبراهيم » بمصر الجديدة سمع السيدة تحدث السابق بصوت خافت - تسمح على اليمين بالأسفل -

- أدخل في هذا الشارع .. ؟
- نعم أميل معروفا .. فالطر نزلنا وأنا أحمل شطلة ..

- حانر ..
ومالت السيارة إلى اليمين وأمام منزل من أربعة طوابق توقفت وانجبت السيدة لتحمل الرطبين ..

وسقط منها شيء صغير وهي تقسم الرطبين على صدرها ورأى « حسن » ما حدث ولكنه لم ينس ..

وقال لها السابق وهي تنفذه الأجر - أحمل لك الأشياء يا سيدة .. ؟
- لا .. شكرا .. أنا ساكنة في أول دور ..

وسمع « حسن » هذا الحوار وهو بصفت جيدا وبد يده مريعا وتناول الكيس الصغير الذي سقط منها وهي خارجة من السيارة ووضع في جيبه وأحس بمتعة .. وهو يفعل هذا ..



وفي اليوم التالي كان « حسين » يتبعه بالانابوليس إلى مصر الجديدة فاصدا

سكن هذه السيدة وسار في الشارع الذي فيه بيها .. وأخذ من يمسك يتطلع إلى السواهد .. كان يريد أن يراها .. لأعرف النقطة دون أن يسأل أحدا .. ولاحظ البيت من فوق .. لقد سمعها يقول عندما كانت في التاكسي اسمها تسكن في الدور الأول فهل تعقد الدور الأرضي أم الذي فوقه .. كما وجد أيضا في الدور الواحد أربع شقق فهي أيها تقسم يا ترى ؟ اختار ماذا يفعل وأخذ يروح ويهرب في الشارع حذر ولكنه لم يشاهد حتى حينئذيه عاد إلى القاهرة ..

وبعد يومين جاء إلى نفس الشارع .. ساعة العروب وساعده الخط إذ رآها تحرك مصراع الشرفة .. وتولوى سريعا حتى لا يراه ..

وبعد ساعة عندما جفت الحركة في الشارع وحجم الظلام .. ضغط على الجرس ..

وفتحت هي الباب .. ووافقت لتحدث في وجهه وتحاول أن تتذكر أين رأته هذا الوجه من قبل .. وقطع عليها حياض تفكيرها .. بأن تقدم لها الكيس الصغير وهو يقول ..

- لقد نسيت هذا في التاكسي ..
وإلى أيام وأنا أسحت من المنزل ..
وتملكها سرور طامع ..

- شكرا .. شكرا .. تفصل ..
- آسف .. أنا مسافر أسكندرية أريد أن ألحق قطار ثمانية .. فاني أونوبيس الصمدسحرارية .. مسك الكيس .. فقد تذكرته في آخر لحظة ..

- طب تفصل شوية .. أظن الوقت يدرى ..

وكان السواد قد رادها قائما وحالاً ..
 ورأى في سابقها نفس الحبور
 الشفاف الذي أسره وحمل قلبه
 برحمتي ..
 كما شاهد وهي حالة في هدوء
 وضامة فخلبها دنلة القميص النحس ..
 وكان أزرق حقيقاً والدائنة تبدو في
 عرضي خمسين بوصات .. وطرفها على
 الركبة التي مدت له بعمومتها وصفاً
 لونها لأعظم فيها .. وأهажه النظر ..
 ولكنه صعط على نفسه وتماسك ..



ورثتها وعدوتها .. كان يود
 لو يفضيها .. ولكنه كل يرد نفسه
 ويتماك .. كان شيئاً في أممائه
 يحدته بأنها نجات وقع المفاجأة .

وظعن شامها في ستون .. وشمر
 بالارتياح .. عندما لم يعد في البيت أي
 دليل على وجود الرجل .. لا عصا ..
 ولا معطفاً مطلقاً .. ولا أي شيء آخر
 يدل على وجوده ..

كان كل ما حوته نسلي .. فاستراح
 ولكن أحساسه بأنه أمام أسنان هاديه
 وحميل .. أعاد اليه التنتنت الذي
 عبط عليه وهو يدور حول البيت قبل
 أن يدخل ..

وفابت قليلاً ثم عادت لتحمل صيبة
 عليها الشاي والبسكويت وقرت سها
 الطاوله التي وضعت عليها الصيبة ..
 ورأته ينظر إلى صورة أماته ..

صغرت حيث ينظر .. وقل

- صورة جميلة ..

- أممحتك .. أ

- جيداً ..

ودخل ..
 ورائت السيدة « ربيدة » أمامها شامياً
 وسبها متوسط الطول نحيل الجسم ..
 ولاحظت أنه متائق .. وليس نفس
 الدفلة التي رأيت مرتديها في الناسي ..
 وكان لا يزال ممسكاً بيده حقيبته
 صغيرة .. حتى بعد أن جلس في
 البهو .. ولكنه بعد قليل أراحها على
 المساط وقالت ربيدة بملذونه
 - لقد كنت أنا اذن السبب في أن تملك
 الأوتوبسي .. أ

- الواقع أنني تذكرت الكيس ..
 قبل موعد السيارة بدقائق . قلت لأب
 أن أرسله لك أولاً ..
 - كم أشكرك .. أ
 - هذا واجب ..
 - عن اذنك دقيقة ..

ومنت « ربيدة » بصحبة إلى
 الداخل ..

واحد « حسين » يجلس في كل
 ما حوله .. ولاحظ أنها تسكن في شقة
 صغيرة وأنها وحدها في هذه الساعة إذ
 لم يسمع في الداخل سوى صوتها ..
 وكان أثبات البيت كله بسيطاً ولكنه
 جميل وعلى غاية من النسق والصور
 على الحدران تكاد تكون قليلة واستمض
 منها زهور صنافية وقناديل مرزقنة
 تنبع من الأركان .

واستمرسل معها في الحديث وهي
 تقدم له الخاوي .. ونسى أنه حدثها أنه
 سافر ويود أن يلحق آخر قطار ..

وكانت « ربيدة » ترتدي حوطه
 وطوبه سمراوين ولا يدري أكان ذلك
 للحداد أم لمشيا مع آخر طوار في الزى
 للسيدات المشابات المشابات



- من أين جئت بها ؟
- وجدتها عند بائع في بدروم شارع شريف واشتريتها بحبيبين ..
- وحيصة جدا ان فيها مطرا وانما واظن شاهدت مثله في فيلم ..
- أي فيلم ؟
- آبرما العائيسه فالسسا ..
- اشاهدته .. ؟

- أجل .. وانه جميل ..
- أجل .. جميل .. وطبيعي ..
- وهل امسكتك شيرلي مالكن .. ام الممثل .. الذي قام بدور البطولة ؟
- اصعب بالانسي في الواقع .. وقد يكون الممثل اكثر ..
- وانسمنت « زبدة » بنومة
- واحدثت تصب انشاي .. وانمل اناملها الدقيقة .. وهي عبارة عن هذه القره .. الا من خانم صغير .. كانت اليد جميلة وجميلة واحد وهو يناملها يساوره شعور بالتوقف .. وانقطع النور فجأة وتوقف عن الكلام وحل صامتا وقد ارجف فمسه لعطبات حتى رآها تقول له !
- من اذنتك ساخره بنجمة ..
- وحادث بالبنجمة سرعيا ..
- وعلى صيوتها الخفيف بدت اكثر حملا ..
- وسائنه بنمائه .. بعد ان صبت انشاي في الفصاحين ..
- يمكن تصبه بالكي .. ؟

- بالنسب اجس في الواقع ..
- وشكرا ..
- وعانت مرة اخرى ورنص فليس من الفرح .. ان اخرج زحاجة صغيرة من حبه وحبت منها في فصاحها ..
- وحادثت « زبدة » بدورق اللين وحركت الصببة والفصاحين سرعيا دون ان يشعر بحركتها لتفجع الدورق بينهما .. ثم فرمت الطساوله امامها واحدثت تصب اللين في فصاحه .. وقدمت له الفصاحل .. واحله يشرب ..
- ولما رفعت الفصاح اني شعفتها حول وجهه عنها وسائنه



- حضرتك من استكدرية ؟

- أجل ..

- ممكن نتحدث لي عن شقيقة علي
البحر .. ؟

- حاضر .. في أي حين ؟

- في أسبوعين لأنني أحب أن أكون
مخطة الزملا كثيرا ..

- هذا اختيار حسن في الواقع ..

وظفرت إليه بدماعة ..

كثبت الليلة باردة وأحس بعد الشاي
بالدفء ..

وكان منذ دخل البيت وتأكد من أنها
وحيدة .. يحاول أن يعد لحظة ليس
معها هذه اللذة

وحدث أن تحدثت عن أبرما الغاية
ليجد وقع هذا الحديث على نفسها فلم
يعد سها صدودا

بل على العكس سررت به واستراحت
عنه ..

وسمع طرفا على الشقة المصاورة
بصوت .. وادعته ذلك فالحي هاديء
جدا وساكن مسكونا تماما وعاد الحي إلى
هدونه كما حيم السكون وأقطع
الطرق .. وتلاشي وقع أقدام بارلة
السلم ..

وبدا له من احساسه وهو في الداخل
أن المطر لا يزال يتدفق بصوت رن الهواء
بصوت في الخارج ..

وجلس « زبيدة » صليبية الشاي
وعادت بها إلى المطبخ ..

وأخذت تمحص الشقة ابوابها
وشايفتها .. وتذكر أنها من مياي
الشركة وأن أبحارها ولاشك يخيم ..

وكان في اليوم رم عليه بعض الحللات
المصورة وصحيفة يومية موضوعة بعناية
على الصنف الثاني من منضدة لها
تأخذة ..

ثم تعانيل صغيرة ودقيقة في الأركان
والزوايا .. ولوحة زبيدة كبيرة واحدة ..

وكان هناك باب يقود إلى حجرة ..

تقدر أنها حجرة النوم .. إذ كان علي

الناف ستر يتحرك بالحدب .. مثل

سائر المفارج .. وسمع صوت شيء

يسنى على النار ..

وراح يحدث في اليوم وقد ساررت
الشهوة ..

لم سمها تدخل الحمام وسمع شد

السيهون وتكك الماء في الصبور ..

ودخلت عليه بعد قليل وهي تحمل طبقا
من المساندوتشي وكانت قد عسرت
ملابسها .. وارعدت فميصها في لون

العباب وجمعة « روبوب ذي شامبو »
أحمر .. في حطوط بنفسجية وكان
شعرها الطويل قد أسدل وراء ظهرها
ودحجها ظهر بعد أن اغتسلت بالماء الساخن

سودا وأشد شيء فنتة ..

وجلست « زبيدة » بمسوازه على

كرسي صبر وهي تنظر إلى ميمه

وتناول يدعا ولمسا بأطراف شفتيه

وسحنتها برقة ..

- مائلا ؟

- لا شيء .. وإنما الصبر ..

وانتشم .. وظل في مكانه ..

وتحركت في الشقة كأنها تستوثق من

أنها أظلمت جميع النوافذ والأبواب بعد

أن سمعت صوت المطر ورفف الريح ..

وحامره احساس غريب متسلط ..

وأحدثت أفكاره تحوم ..

وعادت وجلست ثباته تنظر إليه

باصحاب ..

وراح يأملها وقد أفرحت ساقليها ..

واضحت قبلا إلى الأمام كأنها تهم بتناول

شيء ..

فقال وهو يعرض حركة بلرعة ..

- اكس لي موالك قبل أن تسى ..

واسمحي لي بأن أستاذن ..

- على ليس ؟

- سأحاول أن أعتز على لوكاندة

ها .. وق الصباح .. سأخذ أول
أوتوبس صحرأوى من ميدان
الإسماعيلية ..

- لا توجد لوكادرات في مصر
الحددة ..
- قط .. ؟

- لا توجد سوى خطوط
الصحراء .. وهي مشغولة .. بطاري
شركات الطيران .. ولا أحسبك ستجد
عرفة حالية ..

- ما الذي أعمله لاند من البحث عن
عرفة .. وقد أفنى الليل في القهوه .. أأ ..
- أفضل ونام هنا .. الساعة قد
تجاوزت التاسعة ..

- قد أصابك .. وقد أصيب لك
حرحا .. أ ..

- اطمن أيا أمشي وحسدى ..
والخدمة في اجارة العبد ..
وأحس باللهة ..

وبالت « ريدة » عرفة وهو ليس له
العرش ..

- ليس لدى بجانة رحالي ..
- لا تشغل نفسك .. سادبر الأمر

لنفسى ..
ومرست له مرنة في عرفة الطوس ..
الصغير ..

وكان حالها على الكرسي يكف رباط
جذاته .. وعندما جاءت بملأة وبطانية
وسقطت منها البطانية على الأرض فبسم
ليساعدتها في التقاطها .. عالتقت أيديهما
ووجد نفسه يمسك بيدها ويشدها
إليه .. وبدرجحت معه على المرتبة ..
وأحس موتها وجعل شعته تشربان
من رعاها ..

وأحس وهو يحتضنها بحالة تور
لقائلة وشيء يحرق أحشاءه .. فالتفت
عنها والعرق يتصبب على جبهته وسأله
وقد أدركت حالته ..

- مالك ؟

- لا شيء .. حالة نشاسي ..

- اسنوح .. تم قليلا ..

وأطلق عينيه وأحس بأشعانه تلوى
وسكاكين يهش في بطنه لقد شرب السم
الذى كان يود أن يسقيه لهذه السيدة
بطله أرادها القدر .. السيدة التي كان
يود موتها لأنها تشبه روحته التي خاضه
مد ثلاث سنوات وتحمل نفس العطر
الذى أشبهه من روحته عندما فاجأها
بالخيانة .. فهربت منه ولم يقطع
قلتها تم أخذت إلى الأبد .. وطول
بظارد كل ما يشبهها من النساء .. حتى
وجد هدد بأرأد موتها ولكن تدحبل
التسدر دون أن يدري أو تفدى هي
ما حدث عندما حركت الفحاشي بحركة
خفيفة .. وهي تصيح بورق اللس ..

بعد منتصف الليل أدركت السيدة
« ريدة » أنه مات .. وكنت صرخة
محمولة حرجت من أعناقها ..

وبحلت بحركة عصبية في حيوة
فهرعت اسمه .. ووجدت الرجساحة
الصغيرة التي صاب منها السم .. الذي
كان يود أن يسقيه لها .. دون
بهره ..

قد يكون محمولا .. سألته القدر إليها
في ليلة عاصفة ولكن انه لطيف به ..
وأبجأها من شره ..

وحسبت في العرائش وهي ترتعش من
الخوف .. ثم دفعتها بحرية البقاء إلى
أن تتحرك وتتحرك لتفعل شيئا .. قبل
أن تصق بها جريمة لم ترتكبها ..

وذهب إلى الحمام وأغتسلت
وأحسنت بمرودة النساء على وجهها
عاشقاعات ..

وأحدث شعاعها ارتعاشا ومصطغانا
بأسنانها .. انطلقت مصباح النور ..
وظلت سائرة في قلب الظلمة .. ولكن
عقلها الذي تصوره قد انسل على
يعمل .

تعبت واشتعلت المصباح التحاسي ..
وهذاها تفكرها بأن تنخلص من الرجل
قبل أن يطلع النور ..

تأسرت وحسرت الميت من داخل
الشقة حتى أوصلته إلى الباب وقد
أوتت قوة كبيرة ساعدتها على ذلك ..
وكان سحبه على السلالم الباردة
أسهل من سحبه على البلاط ولكنها
حسبت من فتح الباب ..

لم تحسه بحذر شديد وتعلمت ظم
تر غير الظلام والكون .

كان الحوف قد شد من عزمها ..
بحرته من رجله حتى أخرجه من
الباب ..

ومع أنه كانت هناك أربع أبواب
أخرى مشتركة مع بابها .. في هذه
السطح . ولكنها رأيت أن تتوجه ..
إلى السطح التحتية ..

ومشقة أرنه ولركنسه .. تحت
السلم في مدخل البيت .. لتكون قاسما
مشتركا بين السكان جميعا .

وعندما انطلقت عليها الباب .. تسهت
إلى شيء سريعا .. ففتحت حفيضة
الصغيرة .. وأحرفت كل ما وجدته
فيها على النار ..

ولما همدت النار .. أرتعت شاردة في
العصاة وبصرها مطلق على باب الشقة
الذي تركه وألقته بالفتح .. وكانت
قد مردت إلا تغتبه لطارق أبدا مهما
كانت الأحوال .

وكانت وهي تحت الصور . نفس
مما جرى أكثر وأكثر .. وعمت أنها
لا تزال تعيش في بيت واحد مع الرجل
الذي كان يود سرها .. وأنها على قيد
حطرات منه .. ولا يزال جسده في
بيتها ..

ودعت إلى الطبخ فوجدته دائما ..
واشعلت « السوتاجاز » .. ووصفت
غلابه على النار .

وأحدثت تحس .. وهي جالسة
مستقطة في المطبخ .. بحركة المدينة ..
وسقوط المطر .. وكانت يواجهنها
لذلك العزل الوحشي أكثر مما تحتله
أعضائها .. وسخت في مسديلتها
الصغيرة من حبوب محذرة أو مومنة
يمكن أن تخفف لها أو وقع الأمر على
نفسها أو نسيها ما حدث ولكنها لم
تعتز على شيء إطلاقا .. كيف تعرف
المصر ..

من الصعب أن تعرفه .. وما تعيش
ولا تدرى الحبوط التي تحسركا في
الظلام .



رافسته والعلق يعرفها .. كانت تعرف
إن العاصفة قد انقضت عليها .. وأنه
مات في بيتها وتحت سقفها وفي فراشها.
كانت تحس الشر يرحف عليها
كالتضيق الأسود في عمق الليل .. وكان
الليل مبهما مبهولا .

ورجعت يدها إلى مسيرته ..
وتحسنت لحمه فافتحت مساعها
رعا ..

كانت تريد أن تسحبه من فوق
الفرائش إلى الأرض .. ولكنها تحدثت
من الحوف ..

صديق شيبوب

تحية لذكراه

في سطور لافانل ، صباح يوم الجمعة ١٢/١/١٩٦٥ نصت الصحافة شيعا من شيوخها الإجلال ، هو الأستاذ « صديق شيبوب » .
كاتب « الاسكندرية » مقامه ، فيها لمع اسمه ، وبرزت شخصيته ، فلم تكن نظوه منه نبوة من بدواتها جليسا ايضا ، او محاضرا بلوما ، او مشاركا في مسعى من المساعي التي تستهدف خدمة الثقافة والمجتمع .
وانا كان العمل الصحفي قد فرس على الأستاذ « صديق شيبوب »
فرصا ، باعتباره مورد رزقي ، فقد كاتب الصحافة كذلك متنفسا له
بغير به عن وتويعه بالآداب ، ويعرض ما له من اثر فيه .

لم يكن اديه وليد عاطفة جياشة و فريحة وقلاده فحسب ، ولكنه كان مع هذه وتلك يستمد اصالته وقوته من ثقافته عالية واسعة الأطراف ،
والعام شامل بما يجد من تيارات فكرية شتى .

أثرم نفسه ، زهاء ثلث قرن ، ان ينقد الكتب في مقال اسبوعي
تصدر الجريدة الاسكندرية التي يعمل فيها ، وما كان في نقده يجترى
تصيد ملاحظات عابرة يتناول بها الكتاب المنقود ، بل كان يتخذ من
الموضوع سبيلا الى سطر راي او جلاء فكرة او مناقشة فلسفية يجد
فيها الغايري ، فائده ومتمعة يردو جان في ان .

وربما رايته في نقده مؤيدا او معارضا ، بيد انه لا يحتد في معارضة
ولا يشتد في تأييد . طابحة الاعتدال ، ورائده الصراحة ، وهوام النقد
عنده عفة القلم .

وما احببه كان يفي بما يكتب شهرة وبعد صيت ، والا لما حبس
مقالاته النقدية تلك في صحيفة «البصر» - وهي صحيفة محلية محدودة ،
مبدائها الشئون المالية والتجسارية ، وذبوعها مقصور على مدينة
« الاسكندرية » ، ومع ذلك فان مقالاته كانت تصل الى الخاصة من اهل
الفكر والادب ، وتترلق عندهم منازل التقدير والاكبار .

ولقد عرفنا للأستاذ « صديق شيبوب » القائل على القصة باليعا
وترجمة ... واتت في قصصه المؤلفات تلمح لقطاب بارعة من البيئسة
حواليه ، وصورا لطيفة لتخصيف لتنفق حويبه ، وتجده يعسالج
مصامين القصص واحداثها معالجة سوية هائلة غير متكلفه . اما مترجماته
فهي مختارات موفقة من ادب القصة الفرنسية ، وكان يحسنها ايها
احسان . ولذلك اتسمت ترجماته بالدقة ، مع سلاسة لفظ ، وجمال
عبارة ، وقوة اداء .

وفي هذا الجزء من المطلة ، نشر احدى مترجماته ، ونرجو ان نشر
في اجزاء تالية ما ترجم او الف من قصص .
ولذكراه العطرة تحية وسلام ..

محمد محمود